

LA PARURE

Le mari travaillait le soir à mettre au net les comptes d'un commerçant, et la nuit, souvent il faisait de la copie à cinq sous la page.

Et cette vie dura dix ans, ils avaient tout restitué, tout, avec le taux de l'usure et l'accumulation des intérêts supposés.

Mme Loisel semblait vieille, maintenant. Elle était devenue la femme forte et rude, des ménages pauvres. Mal peignée, avec les jupes de travers, et les mains rouges, elle parlait haut, lavait à grande eau les planchers.

Or, un dimanche, comme elle était allée faire un tour au Champs-Élysées pour se délasser des besognes de la semaine, elle aperçut tout à coup une femme qui promenait un enfant.

Mme Loisel se sentit émue. Allait-elle lui parler? Oui, certes. Et maintenant qu'elle avait payé, elle lui dirait tout.

— Elle s'approcha: Bonjour, Jeanne. L'autre ne la reconnaissait point, s'étonnant d'être appelée ainsi familièrement par cette bourgeoise.

— Mais... madame... Je ne sais... Vous devez vous tromper? — Non. Je suis Mathilde Loisel.

Son amie poussa un cri: — Oh!... ma pauvre Mathilde, comme tu es changée! — Oui, j'ai eu des jours bien durs, de ceux que je ne t'ai vus, et bien des misères... et cela à cause de toi!

— De moi?... Comment ça? — Tu te rappelles bien cette rivière de diamants que tu m'as prêtée pour aller à la fête du ministère?

— Oui. Eh bien? — Comment! puisque tu me l'as rapportée? — Je t'en ai rapporté une autre toute pareille. Et voilà dix ans que nous la payons. Tu comprends que ça n'était pas aisé pour nous qui n'avions rien.

Mme Forestier s'était arrêtée: Tu dis que tu as acheté une rivière de diamants pour remplacer la mienne? — Oui. Tu ne t'en étais pas aperçue, hein? Elles étaient bien pareilles.

Et elle souriait d'une joie orgueilleuse et naïve. Mme Forestier, fort émue, lui prit les deux mains.

— Oh! ma pauvre Mathilde! elle valait au plus cinq cents francs!

GUY DE MAUPASSANT

LES VALENTINS

C'était lundi l'anniversaire de la naissance de Valentin, saint de mémoire et de canonisation. Je ne connais ce bon saint que de réputation; aussi m'abstien-drai-je de parler de la vie qu'il mena, quand il habitait notre planète, de peur de faire des bévues sur son compte.

Tout de même, il doit m'être permis d'énoncer ce que devait être un saint jovial et un peu tout chose, à en juger par les joyeuses et folles choses que l'on commet le jour consacré à son anniversaire et dans le reste du mois de février.

Un jeune garçon aime une jeune fille; c'est mon premier amour: UN ANGE. Ce pauvre jeune homme classe cet ange haut, très-haut plus haut dans son estime. Il s'agenouille devant elle et il l'adore dans sa pensée. Serait-ce jolies la terre sans elle? non; serait-ce bon vivre sans elle? non; serait-ce possible tra-

vailler si son image n'était pas gravée, là? bien non!

— Quelle est belle, qu'elle est pure, qu'elle est bonne, mon Dieu prie-t-il; ange béni du ciel j'ai foi en toi et je t'aime, je t'adore!

Mais on est jeune, on est garçon, on est timide; avouer cet amour, jamais! Y rêver par exemple, ô Dieu, oui; une prière à Dieu est-elle complète sans y mêler le doux nom de la bien aimée? non, n'est-ce pas?

Souvent, on est des mois comme cela à aimer secrètement, en silence l'ange de ses pensées; elle, s'en doute-t-elle? Non, puisqu'on regarde ailleurs quand on la rencontre, tant on a peur que la rougeur s'abîme de notre front ne trahisse notre secret; mais tiens! voilà St-Valentin, voilà le 14 février qui arrive: quelle aubaine, quelle bonne occasion!

C'est cela. Achetons un valentin et écrivons-lui bien vite. Et, tout ému, palpitant de bonheur, d'une main tremblante on écrit ce que dicte le cœur, ce que l'imagination on chauffé à blanc depuis des mois; des bêtises, mais des bêtises saintes et adorables, parce qu'elles rendent heureux le temps qu'on y croit.

Et après avoir écrit, après avoir baisé tendrement le doux nom; le nom béni qu'on a tracé sur l'adresse on se dit tout bas bien bas: "Elle ne se dontera jamais que c'est moi qui ait écrit cela; que c'est moi qui l'aime ainsi."

Et c'est vrai, l'écriture est tellement contrefaite, on a tellement pris ses précautions que la jeune fille à beau chercher, ne trouve pas bien souvent. Et... le jeune homme jouit.

On est jeune et on n'aime pas quelqu'un; vous savez bien, on le hait d'une haine noire et sauvage, trop souvent sans cause et sans savoir pourquoi. N'ayant pas de raison, capable de haïr ce quelqu'un, encore moins de se venger de lui directement, on patiente en rage tant sa vue nous cause mal; on rage bêtement ainsi des mois; mais voilà St-Valentin, voilà le 14 de février. Vite on choisit parmi les plus mauvais valentins celui qui peint le mieux notre homme, notre bête noire.

— Est-ce bien lui, ça, un peu, dis? Et ce qui est écrit au bas, lis; n'est-ce pas que cela désigne bien ses vices et ses défauts; ha, ha, ha! va-t-il en faire une grimace, quand il recevra cela!

Et l'on met une adresse dessus, avec précipitation; on jette le mauvais valentin à la poste; on est vengé.

Où, on se sent vengé, trop vengé, car on regrette cette vilaine action plus tard, quand on a du cœur, et qu'on tâche de la racheter.

Cette vieille coutume des valentins a son mauvais côté; mais les bons côtés en rachètent les mauvais.

Priions donc St-Valentin de ne jamais manquer sa venue, le 14 de février.

Pratique Salulaire — L'usage se répand beaucoup, même chez les personnes en parfaite santé, de prendre un petit verre d'amers avant le repas. C'est une pratique salulaire qui excite l'appétit et prépare une digestion facile et prompte. A cet effet, on ne peut conseiller rien de mieux que les "Amers Indigènes," dont un paquet de 25 cts produit un demi-gallon d'amers.

M. Joseph Tardif désire informer le public de Hull et d'Ottawa qu'il est en mesure d'entreprendre la construction de maisons, hangars, etc. M. Tardif fait aussi à domicile la réparation des meubles et tous autres ouvrages en bois quelconques. S'adresser à Joseph Tardif, coin des rues Division et Inkerman, Hull 18 Janv.—1m.

Les pilules de Vallet sont le meilleur remède connu pour redonner aux jeunes leur teinte vermeille perdue par suite de maladie; ce remède est approuvé par l'Académie de Paris.

Encadrages faits au prix coûtant, chez Chevrer Frères, 466 rue Sussex.

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS, Tableaux à l'huile anglais, français et allemands, Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plume, et de canovas pour tableaux.

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLES TANT LA SEMAINE QU'AU MOIS

IMAGES ENCADRÉES AU PRIX DES MANUFACTURÉS Venez me faire une visite, Et vous vous épargneres au moins de 10 à 25 par cent.

M. B. Je vendrai aux marchands les cadres, peintures, miroirs, canovas pour tableaux et tous les plus récents les nouveautés de commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR, 452 rue Sussex. Maison de Pension Privée — TENUE PAR — Mde. E. BENAUD, No. 119 rue O'Connor, Ottawa.

On trouvera à cette maison une pension de première classe de même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses, Ottawa, 14 Janvier 1887.

C. STRATTON Marchand d'Épicerie EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES Dalhousie et St Patrick OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épices de premier choix des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

Tapis, Tapis, Etc MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de tapis.

Tapis, Prelarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte, à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 RUE SPARKS.

SHOOLBRED et Cie: Ottawa. CHANTELOUP

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm Arr. à Toronto à 9.50 pm

Le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de tapis.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8.30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!! Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.

RELIURE, PAPETERIE. LES SOUSIGNÉS qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix coûtant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.

Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus court délai.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie. Retieurs Exportateurs, Papeters, Éditeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS! Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Chemie de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE ENTRE Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Table with columns: Ligne, Ottawa, Arr. à Montréal, Arr. à Québec, Express Direct, Express local, Express local, Express au soir.

D'ÉLEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

BRANCHE D'AYLMER: Les trains quittent Hull pour Aylmer à 9.00 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm Arr. à Toronto à 9.50 pm

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-train, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-train, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

TOILES POUR Fenêtres Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB EBBATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 33 RUE RIDEAU. N. B. — Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBER VICTORIA, 8 P. — Boite 65, 24 FÉV. 1887

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Également par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie. Retieurs Exportateurs, Papeters, Éditeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS! Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Le véritable QUINQUIN GAST-GRAND est un remède souverain pour la guérison de toutes les Fièvres, Panaris, Furoncles, Amébrons, Blistères de tout ordre.

QUINQUIN LABARRAQUE le Tonique est excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les excès.

QUINQUIN LABARRAQUE le Tonique est excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les excès.

QUINQUIN LABARRAQUE le Tonique est excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les excès.

PARFUMERIE DU MONDE ÉLÉANT DELETTREZ 54, 56, Rue Richer, 54, 56 CREATION PARIS NOUVELLE SANS RIVALE

OSMIEDIA Osmédia SUAVITÉ concentration CRÈME OSMEDIA SAVON, EXTRAIT EAU DE TOILETTE

OSMIEDIA Osmédia SUAVITÉ concentration CRÈME OSMEDIA SAVON, EXTRAIT EAU DE TOILETTE

M. RAPHAËL DE VASSON Licencié en Droit Rue du Commerce-Nord, 4, à PARIS SE CHARGE DE SUIVRE TOUTES NÉGOCIATIONS

PHOSPHATINE Alimentation Rationnelle MÉRIÈS — ENFANTS — NOURRICES — CONValescents

L'ART de ne JAMAIS OUBLIER L'ART de ne JAMAIS OUBLIER L'ART de ne JAMAIS OUBLIER

DÉCOUVERTE PLUS d'ASTHME Poudre Cléry — Se vend partout.

HENRI MASSE ÉPICIER et BOUCHER COIN DES RUES Primrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon magasin des épices de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.

Cinquante pour cent de moins

soixante) qui a acquis une grande expérience dans les différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exécute avec économie et célérité les commissions qu'on lui confie, pour toute demande petite ou grande venant de l'Europe. Des correspondants dans toutes les parties.

Manufactures et patentes, aussi entre; prises financières et commerciales placées sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Parents recherché. Épargnez du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow. Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.

Ottawa, 16 Novembre 1886 — 3m.

EST-CE BIEN LE "New Williams" la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?

Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.

C. McDIARMID, 163, rue Sparks. Marchandises Sèches Pavables à la Semaine.

Walker Bros & Cie 165 RUE SPARKS. Allez visiter leur STOCK de couvertors, couvre-pieds, tapis, prelat, etc., etc.

BERNARD SIMARD BOUCHER Etava Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest HULL

M. SIMARD remercie ses nombreux pratiques et le public de Hull de l'honneur qu'il a reçu jusqu'à présent et de la sollicitude de nouveau.

L'EAU Minérale St-LEON Devient au Canada la médecine la plus populaire.

Un autre témoignage important Pictou, N.-B., 19 août 1886 F. WYATT FRASER, Ec., Agent Général pour l'Est St-Leon, Nouvelle-Écosse.

J. B. C. DUNN, Seul Agent dans Ottawa, 198 et 200 Rue Dalhousie, 24 sept. 1886.

AVIS AUX ENTREPRENEURS ON RECEVRA à ce bureau jusqu'à JEUDI, le 24ème jour de Février prochain, inclusivement, des soumissions cachetées, adressées au sousigné, avec inscription: "Soumission pour le Quai de l'Est Perrot, pour la construction d'un

QUAI À L'ILE PERROT, COMITÉ DE VAUDREUIL, P. Q., suivent le plan et le devis que l'on pourra voir sur demande à partir de Jeudi, le 3 Février prochain, chez M. E. D. O. Turcotte, Vaudreuil, et au Département des Travaux Publics, Ottawa, où l'on pourra obtenir des formules de soumission imprimées.

Les soumissionnaires sont priés de faire un examen personnel de la nature des travaux à faire ainsi que de la localité où les travaux doivent être faits. Les soumissionnaires doivent être strictement conformes aux formules imprimées, et signées par les soumissionnaires mêmes.

Chaque soumissionnaire devra être accompagné d'un chèque de banque "accepté, égal à cinq pour cent" du montant de la soumission, payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué et le soumissionnaire refusé de signer le contrat, après notification, qu'il n'exécute pas les travaux entrepris; il sera remis si la soumission n'est pas acceptée.